



# Apple TV

Petunjuk Penting  
Informasi Produk

*Petunjuk Penting Informasi Produk* ini memuat informasi keselamatan, penanganan, pembuangan dan daur ulang, peraturan, dan lisensi perangkat lunak, juga garansi terbatas satu tahun untuk Apple TV.



Baca semua informasi keselamatan di bawah dan instruksi pengoperasian sebelum menggunakan Apple TV untuk menghindari cedera. Untuk instruksi pengoperasian yang terperinci, termasuk setiap pembaruan terhadap informasi keselamatan dan peraturan, lihat *Panduan Pengaturan Apple TV* di: [www.apple.com/id\\_ID/support/manuals/appletv](http://www.apple.com/id_ID/support/manuals/appletv)

## Instruksi Penting Keselamatan

**PERINGATAN:** Gagal mengikuti instruksi keselamatan ini dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau cedera atau kerusakan lainnya pada Apple TV atau properti lainnya.

Baca dan ikuti instruksi keselamatan ini untuk menggunakan Apple TV dengan aman.

- Baca instruksi ini.
- Simpan instruksi ini.
- Perhatikan semua peringatan.
- Ikuti semua instruksi.
- Jangan gunakan Apple TV di dekat air.
- Hanya bersihkan dengan kain kering.
- Jangan memasang di dekat sumber panas apa pun seperti radiator, pengontrol udara panas, kompor, atau perangkat lainnya (termasuk amplifier) yang menghasilkan panas.
- Lindungi kabel daya agar tidak terjebak atau terjepit, terutama di bagian steker dan di titik tempat kabel keluar dari Apple TV.
- Hanya gunakan pelengkap/aksesori yang ditentukan oleh produsen.
- Cabut Apple TV selama badai petir atau saat tidak digunakan untuk jangka waktu yang lama.
- Jangan letakkan sumber api terbuka, seperti lilin yang nyala, di atau di dekat Apple TV.

**PERINGATAN:** Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan paparkan Apple TV ke hujan, cairan, lembap, panas berlebihan, atau sumber api terbuka.

- Serahkan servis ke petugas servis yang berkompeten. Servis diperlukan jika Apple TV sudah rusak dalam cara apa pun, seperti saat kabel atau steker pemasok daya rusak, cairan tumpah atau objek terjatuh ke Apple TV, atau Apple TV terpapar ke hujan atau lembap, tidak beroperasi dengan normal, atau pernah terjatuh.
- Apple TV tidak memiliki tombol nyala/mati. Untuk memutuskan Apple dari daya, Anda harus melepaskan kabel daya. Pastikan kabel daya selalu mudah diakses.
- Saat menghubungkan atau memutuskan Apple TV, selalu pegang steker di sisi-sisinya. Jauhkan jari dari bagian logam di steker.
- Jangan gunakan Apple TV di luar ruangan. Apple TV adalah produk di dalam ruangan.
- Jangan pindahkan Apple TV jika perangkat lain seperti TV, komputer, atau perangkat elektronik lainnya tersambung ke Apple TV.
- Lindungi Apple TV dari tetesan atau cipratan, dan jangan letakkan objek apa pun yang berisi cairan, seperti vas bunga, pada Apple TV.
- Informasi seperti nomor model, informasi kebutuhan listrik, dan klasifikasi lainnya terletak di bagian bawah Apple TV.

## Tidak Boleh Memperbaiki Sendiri

**PERINGATAN:** Tidak boleh membuka Apple TV atau membongkarnya. Anda akan berisiko terkena sengatan listrik dan membatalkan garansi terbatasnya. Tidak ada bagian di dalam yang dapat diperbaiki sendiri.

## Mengenai Penanganan

Apple TV Anda dapat rusak karena penyimpanan atau penanganan yang tidak tepat. Berhati-hatilah agar tidak menjatuhkan Apple TV saat mengangkat perangkatnya.

**Mengenai Suhu Pengoperasian dan Penyimpanan**  
Saat Anda menggunakan Apple TV, wajar jika wadahnya menjadi hangat. Fungsi wadah Apple TV sebagai permukaan pendingin yang memindahkan panas dari dalam unit ke udara dingin di luar.

## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.

- Plug the computer in to an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information in the *Apple TV Setup Guide*. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 26-A  
Cupertino, CA 95014

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the Wi-Fi technology is below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

### Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

### Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

### Europe—EU Declaration of Conformity



**Български** Apple Inc. декларира, че това Apple TV е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕК.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Apple TV je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Apple TV overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Apple TV in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see Apple TV vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this Apple TV is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este Apple TV cumple con los requisitos esenciales y

cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή Apple TV συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Apple TV est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Isleńska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta kæti Apple TV fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo Apple TV è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Apple TV ierice atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruoja, kad šis Apple TV atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Apple TV megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan Apple TV jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma providementi oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Apple TV in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette Apple TV-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten Apple TV są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo Apple TV está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat Apple TV este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Apple TV skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto Apple TV spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä Apple TV tyypininen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Apple TV står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

This equipment can be used in the following countries:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IE	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL
ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH					

## VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR partner, Apple has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This product is shipped with automatic power management enabled.

For more information about ENERGY STAR®, visit: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

## Apple and the Environment

Apple Inc. recognizes its responsibility to minimize the environmental impact of its operations and products.

More information is available on the web at: [www.apple.com/enviornment](http://www.apple.com/enviornment)

## Disposal and Recycling Information



This symbol indicates that your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. When your product reaches its end of life, contact Apple or your local authorities to learn about recycling options.

For information about Apple's recycling program, go to: [www.apple.com/recycling](http://www.apple.com/recycling)

日本語：本製品の寿命が尽きたときは、お住まいの地域の環境法と廃棄基準に従って本製品と電池を廃棄してください。

Appleのリサイクルプログラムについては、次の Web サイトを参照してください：

[www.apple.com/jp/enviornment/](http://www.apple.com/jp/enviornment/)

## European Union—Disposal Information



The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

### Union Européenne—informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que vous devez vous débarrasser de votre produit sans le mélanger avec les ordures ménagères, selon les normes et la législation de votre pays. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de traitement des déchets agréé par les autorités locales. Certains centres acceptent les produits gratuitement. Le traitement et le recyclage séparé de votre produit lors de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

### Europäische Union—Informationen zur Entsorgung

Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

### Unione Europea—informazioni per l'eliminazione

Questo simbolo significa che, in base alle leggi e alle norme locali, il prodotto dovrebbe essere eliminato separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portarlo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente.

La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dell'eliminazione aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato in maniera tale da salvaguardare la salute umana e l'ambiente.

### Europeiska unionen—uttjänta produkter

Symbolen ovan betyder att produkten enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Vissa återvinningsstationer tar kostnadsfritt hand om uttjänta produkter. Genom att låta den uttjänta produkten tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

### Türkiye

EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

### Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. A Apple disponibiliza opções de reciclagem e pontos de coleta em seu website e no telefone do Serviço de Atendimento ao Consumidor. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment)

### Battery Disposal Information

Dispose of batteries according to your local environmental laws and guidelines.

**California:** The coin cell battery in the Apple Remote contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

**Deutschland:** Das Gerät enthält Batterien. Diese gehören nicht in den Hausmüll. Sie können verbrauchte Batterien beim Handel oder bei den Kommunen unentgeltlich abgeben. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, kleben Sie die Pole der Batterien vorsorglich mit einem Klebestreifen ab.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokor of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

台灣



廢電池請回收

APPLE INC.

## PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK APPLE TV (“APPLE TV”)

### Lisensi Penggunaan Tunggal

BALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI (“LISENSI”) DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN APPLE TV ANDA. DENGAN MENGGUNAKAN APPLE TV ANDA, BERTARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, KECUALI ANDA MENGEMBALIKAN APPLE TV TERSEBUT SESUAI DENGAN KEBIJAKAN PENGEMBALIAN APPLE. APABILA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MENGGUNAKAN APPLE TV. APABILA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, ANDA DAPAT MENGEMBALIKAN APPLE TV ANDA DALAM KURUN WAKTU PENGEMBALIAN KE TOKO APPLE ATAU DISTRIBUTOR RESMI APPLE DIMANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG ANDA, DENGAN TUNDUK PADA KEBIJAKAN PENGEMBALIAN YANG DITETAPKAN OLEH APPLE SEBAGAIMANA TERTERA DI [http://www.apple.com/legal/sales\\_policies/](http://www.apple.com/legal/sales_policies/).

#### 1. Umum

(a) Perangkat lunak (berikut kode Memori-Baca-Saja (Boot ROM code) untuk menyalakan alat dan perangkat lunak lain yang termasuk didalamnya), dokumentasi, antarmuka-antarmuka, konten, bentuk-bentuk huruf (fonts) dan data apapun yang telah ada pada Apple TV Anda, baik pada disket, dalam memori baca-saja (read-only memory), dalam media lain atau dalam bentuk lain apapun (secara bersama-sama “Perangkat Lunak Apple”) dilisensikan, namun tidak dijual, kepada Anda oleh Apple Inc. (“Apple”) hanya untuk

penggunaan berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan/atau (para) pemberi lisensi Apple tetap mempertahankan kepemilikan atas Perangkat Lunak Apple sendiri dan tetap memiliki semua hak-hak yang tidak secara tegas diberikan kepada Anda.

(b) Apple, atas kebijakannya sendiri, dapat menyediakan pemutakhiran terhadap Perangkat Lunak Apple lebih lanjut untuk Apple TV Anda. Pemutakhiran Perangkat Lunak Apple tersebut, apabila ada, tidak harus mencakup seluruh fitur-fitur perangkat lunak yang sudah ada atau fitur-fitur baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model terbaru atau model-model lainnya dari Apple TV. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap peningkatan-peningkatan perangkat lunak yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah Perangkat Lunak Apple yang asli pada Apple TV Anda, kecuali peningkatan tersebut dilengkapi dengan suatu lisensi terpisah yang dalam hal apapun ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur peningkatan tersebut.

#### 2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan

(a) Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini, Anda diberikan suatu lisensi non-eksklusif yang terbatas untuk menggunakan Perangkat Lunak Apple pada satu Apple TV bermerek Apple. Anda setuju untuk tidak menginstal, menggunakan atau menjalankan Perangkat Lunak Apple pada setiap perangkat apapun yang-tidak-bermerek-Apple, atau untuk memungkinkan orang lain untuk melakukannya. Lisensi ini tidak memperbolehkan Perangkat Lunak Apple berada pada lebih dari satu perangkat pada satu waktu, dan Anda tidak boleh menyediakan Perangkat Lunak Apple melalui suatu jaringan dimana jaringan tersebut dapat dipergunakan oleh beberapa perangkat atau beberapa komputer pada waktu yang sama. Lisensi ini tidak memberikan kepada Anda hak apapun untuk menggunakan antarmuka-antarmuka milik Apple dan kekayaan intelektual Apple lainnya mengenai desain, pengembangan, pembuatan, lisensi atau distribusi dari peralatan-peralatan dan aksesoris-aksesoris pihak-pihak ketiga, atau aplikasi perangkat lunak pihak ketiga, untuk dipergunakan dengan Apple TV.

(b) Anda tidak boleh, dan Anda setuju untuk tidak, atau memperbolehkan orang lain untuk, mengopi (kecuali sebagaimana secara tegas diizinkan oleh Lisensi ini), merombak, merekayasa balik, membongkar, mencoba untuk menemukan sumber kode dari, mengurai sandi, mengubah, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak Apple atau layanan-layanan apapun yang disediakan oleh Perangkat Lunak Apple, atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut di atas dirang oleh hukum yang berlaku atau sepanjang sebagaimana dapat diizinkan oleh ketentuan-ketentuan lisensi yang mengatur penggunaan komponen-komponen dari sumber terbuka yang disertakan dengan Perangkat Lunak Apple). Setiap upaya untuk melakukan hal tersebut merupakan pelanggaran terhadap hak-hak Apple dan para pemberi lisensinya dari Perangkat Lunak Apple.

(c) Perangkat Lunak Apple boleh digunakan untuk memperbanyak materi-materi, sepanjang penggunaan tersebut terbatas pada reproduksi materi-materi yang tidak dilindungi oleh hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya Anda miliki, atau materi-materi dimana Anda berwenang atau secara sah diizinkan untuk memperbanyaknya. Alas hak dan hak-hak kekayaan intelektual dalam dan terhadap setiap konten yang ditampilkan oleh atau diakses melalui Perangkat Lunak Apple merupakan milik masing-masing pemilik konten. Konten tersebut dapat dilindungi oleh hak cipta atau hukum dan perjanjian kekayaan intelektual lainnya, dan dapat dikenakan persyaratan penggunaan pihak ketiga yang menyediakan konten tersebut. Lisensi ini tidak memberikan hak apapun kepada Anda untuk menggunakan konten tersebut dan tidak menjamin bahwa konten tersebut akan terus tersedia untuk Anda.

(d) Anda setuju untuk menggunakan Perangkat Lunak Apple dan Layanan-Layanan Apple (sebagaimana didefinisikan pada Bagian 5 di bawah ini) dengan mematuhi semua undang-undang yang berlaku, termasuk hukum setempat dari negara atau daerah dimana Anda tinggal atau dimana Anda mengunduh atau menggunakan Perangkat Lunak Apple dan Layanan-layanan Apple.

### 3. Pengalihan

Anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan kembali atau melisensikan kembali Perangkat Lunak Apple. Akan tetapi, Anda boleh mengalihkan sebanyak satu-kali-saja secara permanen semua hak-hak lisensi Anda atas Perangkat Lunak Apple kepada pihak lain yang berkaitan dengan pengalihan kepemilikan atas Apple TV Anda, dengan ketentuan bahwa: (a) pengalihan tersebut harus mencakup Apple TV Anda dan semua Perangkat Lunak Apple-nya, berikut semua komponen suku cadangnya, media aslinya, materi-materi cetakannya dan Lisensi ini; (b) Anda tidak menyimpan kopi apapun dari Perangkat Lunak Apple, seluruhnya atau sebagian, termasuk kopi yang disimpan dalam komputer atau peralatan penyimpanan lainnya; dan (c) pihak yang menerima Perangkat Lunak Apple membaca dan menyetujui untuk menerima ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat Lisensi ini. Semua komponen dari Perangkat Lunak Apple diberikan sebagai bagian dari suatu bundel dan tidak dapat dipisahkan dari bundel tersebut dan didistribusikan sebagai aplikasi-aplikasi mandiri. Perangkat Lunak Apple yang disediakan dengan suatu produk perangkat keras bermerek-Apple yang khusus tidak dapat dijalankan pada model-model perangkat keras bermerek-Apple lainnya.

### 4. Persetujuan untuk Menggunakan Data

(a) **Diagnostik dan Pemakaian Data.** Jika Anda memilih diagnostik dan pemakaian koleksi, Anda setuju bahwa Apple dan anak-anak perusahaan dan agen-agennya dapat mengumpulkan, menyimpan, dan memproses dan menggunakan informasi diagnostik, teknis, pemakaian dan yang berhubungan dengannya, termasuk anak tetapi tidak terbatas pada informasi teknis mengenai Apple TV, komputer, sistem dan aplikasi-aplikasi dari perangkat lunak, dan peralatan Anda, yang dikumpulkan secara berkala untuk memudahkan penyediaan pemutakhiran perangkat lunak, produk pendukung serta layanan-layanan lainnya kepada Anda (apabila ada) yang berkaitan dengan Perangkat Lunak Apple, serta untuk memastikan dipenuhinya ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dapat menggunakan informasi ini, sepanjang dikumpulkan dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi Anda secara pribadi, untuk memberikan dan meningkatkan produk-produk dan layanan-layanan Apple. Agar para mitra Apple dan para pembembang pihak



ketiga dapat memperbaiki perangkat lunak, perangkat keras dan layanan-layanan mereka yang dirancang untuk digunakan dengan produk-produk Apple, Apple dapat juga memberikan kepada mitra atau pembengkok pihak ketiga tersebut suatu pemisahan informasi diagnostik yang relevan dengan perangkat lunak, perangkat keras dan/atau layanan-layanan milik mitra atau pembengkok tersebut, sepanjang informasi diagnostik tersebut berada dalam bentuk yang tidak mengidentifikasi Anda secara pribadi.

(b) **Data Lokasi.** Apple dan mitra-mitranya serta para penerima lisensinya dapat menyediakan layanan-layanan tertentu melalui Apple TV Anda yang bergantung pada informasi lokasi. Untuk memberikan dan meningkatkan layanan-layanan ini, apabila tersedia, Apple dan mitra-mitranya serta para penerima lisensinya dapat mengirimkan, mengumpulkan, menyimpan, memproses dan menggunakan data lokasi Anda, termasuk lokasi geografis waktu-riil Apple TV Anda, dan informasi-informasi pencarian lokasi. Data dan informasi-informasi lokasi yang dikumpulkan oleh Apple dikumpulkan dalam suatu bentuk yang tidak mengidentifikasi Anda secara pribadi dan dapat dipergunakan oleh Apple dan mitra-mitranya serta para penerima lisensinya untuk menyediakan dan meningkatkan produk-produk dan layanan-layanan yang berbasis lokasi. Dengan menggunakan layanan-layanan berbasis lokasi pada Apple TV Anda, Anda menyetujui dan mengizinkan transmisi, pengumpulan, penyimpanan, pemrosesan dan penggunaan data dan informasi-informasi lokasi Anda oleh Apple dan mitra-mitranya serta para penerima lisensinya untuk menyediakan dan meningkatkan produk-produk dan layanan-layanan tersebut. Anda boleh menarik kembali persetujuan ini pada setiap saat dengan cara menonaktifkan fitur-fitur berbasis lokasi pada Apple TV Anda. Tidak menggunakan fitur-fitur lokasi ini tidak akan mempengaruhi fungsi yang tidak berbasis lokasi pada Apple TV Anda. Ketika menggunakan aplikasi-aplikasi atau layanan-layanan milik pihak ketiga pada Apple TV yang menggunakan atau menyediakan data lokasi, Anda akan tunduk pada dan harus memahami ketentuan-ketentuan dan kebijakan privasi pihak ketiga tersebut mengenai penggunaan data lokasi dengan aplikasi-aplikasi dan layanan-layanan pihak ketiga tersebut.

(c) Dari waktu ke waktu informasi Anda akan dipraktekan sesuai dengan Kebijakan Privasi Apple, yang disatukan oleh referensi ke dalam Lisensi ini dan dapat dilihat di: <http://www.apple.com/privacy/>.

#### 5. Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga

(a) Perangkat Lunak Apple dapat memungkinkan akses ke Toko iTunes milik Apple dan layanan-layanan dan konten lain milik Apple dan pihak ketiga lainnya (secara bersama-sama dan masing-masing, "Layanan-Layanan"). Penggunaan Layanan-Layanan ini memerlukan akses internet dan penggunaan Layanan-Layanan tertentu mungkin memerlukan suatu Apple ID, mengharuskan Anda untuk menerima ketentuan-ketentuan dan syarat-syarat tambahan, dan mungkin dikenakan biaya-biaya tambahan. Dengan menggunakan perangkat lunak ini dalam kaitannya dengan akun Toko iTunes, Anda menyetujui Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat Toko iTunes yang terbaru, yang dapat Anda akses dan simak di <http://www.apple.com/legal/itunes/ww/>.

(b) Penggunaan Anda atas layanan-layanan iCloud tunduk pada ketentuan-ketentuan tambahan berikut ini: Ketentuan-Ketentuan dan Syarat-Syarat iCloud tersedia di <http://www.apple.com/legal/icloud/ww> dan Kebijakan Privasi Apple tersedia di <http://www.apple.com/privacy>.

(c) Anda memahami bahwa dengan menggunakan suatu Layanan, Anda dapat menemukan konten yang dapat dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima, dimana konten tersebut dapat atau tidak dapat diidentifikasi sebagai mengandung bahasa-bahasa yang eksplisit, dan bahwa hasil dari pencarian atau masuknya dalam suatu Pelokas Sumber Daya Seragam (atau URL) tertentu dapat secara otomatis dan dengan tidak sengaja berakibat pada penghubung-penghubung (links) atau acuan-acuan pada materi yang tidak tidak dapat diterima. Namun demikian, Anda setuju untuk menggunakan Layanan-Layanan atas resiko Anda sendiri sepenuhnya dan bahwa Apple tidak bertanggung jawab kepada Anda atas kandungan-kandungan yang dianggap sebagai ofensif, tidak layak, atau tidak dapat diterima.

(d) Layanan-Layanan tertentu dapat menyajikan, mencakup atau menyediakan kandungan, data, informasi, aplikasi atau materi dari pihak-pihak ketiga ("Materi-Materi Pihak Ketiga") atau menyediakan penghubung-penghubung ke situs-situs

web pihak ketiga tertentu. Dengan menggunakan Layanan-Layanan, Anda mengakui dan menyetujui bahwa Apple tidak bertanggung jawab untuk memeriksa dan mengevaluasi kandungan, ketepatan, kelengkapan, ketepatan-waktu, keabsahan, dipatuhinya hak cipta, legalitas, kesopanan, kualitas atau aspek lain dari Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga tersebut. Apple, para pengurusnya, para afiliasinya dan anak-anak perusahaannya tidak menjamin atau mendukung dan tidak menanggung dan tidak akan memikul tanggung jawab atau kewajiban kepada Anda atau kepada orang lain manapun atas setiap Layanan-Layanan pihak ketiga, Materi-Materi Pihak Ketiga atau situs-situs web pihak ketiga, atau atas materi-materi, produk, atau layanan-layanan lainnya dari pihak-pihak ketiga. Materi-Materi Pihak Ketiga dan penghubung-penghubung ke situs-situs web yang lain disediakan semata-mata untuk kemudahan Anda.

(e) Anda setuju bahwa Layanan-Layanan memuat konten, informasi dan materi hak kepemilikan yang dimiliki oleh Anda dan/atau para pemberi lisensinya, dan yang dilindungi oleh hukum-hukum hak milik intelektual serta hukum-hukum lain yang berlaku, termasuk namun tidak terbatas pada hak cipta, dan Anda tidak akan menggunakan konten, informasi atau materi hak kepemilikan dengan cara apapun kecuali untuk penggunaan Layanan-Layanan yang diizinkan atau dengan cara apapun yang tidak sesuai dengan ketentuan-ketentuan Lisensi ini atau yang melanggar hak-hak kekayaan intelektual pihak ketiga atau Apple. Tidak ada bagian dari Layanan-Layanan yang boleh diperbanyak dalam bentuk apapun atau dengan cara apapun. Anda setuju untuk tidak memodifikasi, menyewa, menyewakan, meminjamkan, menjual, mendistribusikan, atau menciptakan karya-karya turunan berdasarkan Layanan-Layanan, dengan cara apapun, dan Anda tidak boleh menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun yang tidak diizinkan, termasuk namun tidak terbatas pada, penggunaan Layanan-Layanan untuk mentransmisikan virus komputer, worms, kuda Trojan, atau perangkat perusak lainnya, atau dengan melanggar atau membebani kapasitas jaringan. Anda lebih lanjut setuju untuk tidak menggunakan Layanan-Layanan dengan cara apapun untuk mengganggu, melecehkan, mengintip, mengancam, mencemarkan nama baik atau dengan cara lain mengganggu atau melanggar hak-hak pihak lain, dan bahwa Apple sama

sekali tidak bertanggung jawab atas penggunaan sedemikian oleh Anda, atau atas pesan-pesan atau transmisi-transmisi yang bersifat pelecehan, ancaman, pencemaran nama baik, penghinaan, gangguan atau pelanggaran hukum yang mungkin Anda terima sebagai akibat dari penggunaan Layanan-Layanan manapun.

(f) Selain itu, Layanan-Layanan dan Materi-Materi Pihak Ketiga yang dapat diakses, dihubungkan dari atau ditampilkan melalui Perangkat Lunak Apple tidak tersedia dalam semua bahasa atau di semua negara. Apple tidak membuat pernyataan bahwa Layanan-Layanan atau Materi-Materi demikian cukup memadai atau tersedia untuk digunakan di suatu lokasi khusus. Sepanjang Anda memilih untuk mengakses Layanan-Layanan atau Materi-Materi tersebut, Anda melakukannya atas inisiatif Anda sendiri dan bertanggung jawab atas pemenuhan dari hukum-hukum yang berlaku, termasuk akan tetapi tidak terbatas pada hukum-hukum setempat yang berlaku. Apple dan para pemberi lisensinya berhak untuk mengubah, menangguhkan, menghilangkan, atau memutuskan akses ke suatu Layanan setiap saat tanpa pemberitahuan. Dalam keadaan bagaimanapun Apple tidak bertanggung jawab atas hilangnya atau diputuskannya akses ke suatu Layanan. Apple juga dapat menetapkan pembatasan atas pemakaian dari atau akses ke suatu Layanan tertentu, dalam setiap hal dan tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab.

## **6. Pemutusan**

Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak Anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis atau dengan cara lain menjadi tidak berlaku tanpa pemberitahuan dari Apple apabila Anda tidak memenuhi suatu ketentuan (ketentuan-ketentuan) dari Lisensi ini. Setelah pemutusan Lisensi ini, Anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak Apple. Bagian-bagian 5, 6, 7, 8, 11 dan 12 dari Lisensi ini akan tetap berlaku setelah Lisensi ini berakhir.

## **7. Pernyataan Tidak Berlakunya Jaminan-Jaminan**

7.1 Jika Anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seorang yang menggunakan Perangkat Lunak Apple diluar usaha, bisnis atau profesi Anda), Anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili (country of residence) Anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini

terhadap Anda, dan sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut dilarang, mereka tidak akan berlaku terhadap Anda. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak, Anda harus menghubungi organisasi saran konsumen lokal (local consumer advice organization).

72 ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN ADALAH ATAS RESIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RESIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.

73 SEPANJANG YANG SECARA MAKSIMUM DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK APPLE DAN SETIAP LAYANAN-LAYANAN YANG DILAKUKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN "SEBAGAIMANA TERSEDIA"; DENGAN SEMUA KEKURANGAN-KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE SERTA PARA PEMBERI LISENSINYA (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI "APPLE" UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 7 DAN 8) DENGAN INI MENYATAKAN TIDAK BERLAKUNYA SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KEPUASAN KUALITAS, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIG.

74 APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM ATAU LAYANAN-LAYANAN YANG DILAKUKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN TIDAK AKAN PERNAH TERGANGGU ATAU BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA SETIAP LAYANAN AKAN SECARA BERKALA TETAP TERSEDIA, BAHWA CACAT-CACAT DALAM PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN AKAN DIPERBAIKI, ATAU

BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE AKAN KOMPATIBEL ATAU BEKERJA DENGAN SETIAP PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA. PEMASANGAN PERANGKAT LUNAK INI DAPAT MEMPENGARUHI PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA.

75 ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN- TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DALAM SITUASIS-SITUASIA ATAU KEADAAN-KEADAAN DIMANA KEGAGALAN ATAU KETERLAMBATAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN DAPAT MENGGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBatasan PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU PERSENJATAAN.

76 TIDAK SATUPUN INFORMASI ATAU NASIHAT TERTULIS ATAU LISAN YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU WAKILNYA YANG BERWENANG DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK APPLE ATAU LAYANAN-LAYANAN TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA JURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENYANGGAHAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBatasan-PEMBatasan HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DENGAN DEMIKIAN PENYANGGAHAN DAN PEMBatasan DIATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

#### **8. Pembatasan Tanggung Jawab**

SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG SIFATNYA INCIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK TANPA PEMBatasan, KERUGIAN KARENA HILANGAN KEUNTUNGAN, KURANGNYA ATAU KELANGYAN DATA, KEGAGALAN UNTUK MENGIRIMKAN ATAU MENERIMA DATA, INTERUPS USAHA

ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA YANG LAIN, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK APPLE DAN LAYANAN-LAYANAN ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK APPLE, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA JURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PEMBATAAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATAAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi lima puluh dolar (\$ 50.00). Pembatasan-pembatasan diatas akan berlaku walaupun upaya yang dinyatakan diatas gagal mencapai maksud utamanya.

#### **9. Kontrol Ekspor**

Anda tidak boleh menggunakan atau secara lain mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak Apple kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat atau hukum dari yurisdiksi dimana Perangkat Lunak Apple diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak Apple tidak boleh diekspor atau diekspor kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat. Dengan menggunakan Perangkat Lunak Apple, Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda tidak berada dalam negara-negara atau dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa Anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak Apple untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi senjata peluru kendali, nuklir, kimia atau biologis.

#### **10. Pengguna Akhir Pemerintah**

Perangkat Lunak Apple berikut dokumentasi yang berkaitan dengannya merupakan "Barang-Barang Komersial", sebagaimana istilah itu didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari "Perangkat Lunak Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial", sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 48 C.F.R. §227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak yang tidak diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.

#### **11. Hukum yang Mengatur dan Keterpisahan**

Lisensi ini diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak tunduk pada Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika Anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari yurisdiksi domisili Anda. Apabila, dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian darinya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.

#### **12. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur**

Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian antara Anda dan Apple tentang Perangkat Lunak Apple dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa

Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi Anda.

### 13. Pengakuan-Pengakuan Pihak Ketiga

A. Bagian-bagian dari Perangkat Lunak Apple menggunakan atau meliputi perangkat lunak pihak ketiga dan materi dengan hak cipta lainnya. Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan lisensi dan pernyataan-pernyataan tidak berlakunya jaminan-jaminan atas materi-materi tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik "secara online" untuk Perangkat Lunak Apple, dan penggunaan Anda atas materi-materi tersebut diatur berdasarkan ketentuan masing-masing materi-materi tersebut.

B. Penggunaan MPEG-4. Produk ini dilisensikan berdasarkan Lisensi Portofolio Paten Visual MPEG-4 untuk penggunaan secara pribadi dan non-komersial oleh seorang konsumen untuk (i) penyandian video sesuai dengan Standar Visual MPEG-4 ("Video MPEG-4") dan/atau (ii) penguraian isi sandi video MPEG-4 yang telah disandikan oleh seorang konsumen dalam aktivitas pribadi dan non-komersial dan/atau yang diperoleh dari suatu penyedia video yang memegang lisensi dari MPEG LA untuk menyediakan video MPEG-4. Lisensi tidak diberikan atau dianggap sebagai diberikan untuk penggunaan lain. Informasi tambahan termasuk mengenai penggunaan untuk keperluan promosi, internal dan komersial dan lisensi dapat diperoleh di MPEG LA, LLC. Silahkan kunjungi <http://www.mpegla.com>.

C. Pemberitahuan H.264/AVC. Sepanjang Perangkat Lunak Apple mengandung fungsi penyandian dan/atau penguraian isi sandi AVC, penggunaan komersial H.264/AVC memerlukan lisensi tambahan dan ketentuan berikut ini berlaku: FUNGSI AVC DALAM PERANGKAT LUNAK APPLE DILISENSIKAN DISINI HANYA UNTUK PEMAKAIAN PRIBADI DAN NON-KOMERSIAL OLEH SEORANG KONSUMEN UNTUK (i) PENYANDIAN VIDEO SESUAI DENGAN STANDAR AVC ("VIDEO AVC") DAN/ATAU (ii) PENGURAIAN ISI SANDI VIDEO AVC YANG TELAH DISANDIKAN OLEH SEORANG KONSUMEN DALAM SUATU KEGIATAN PRIBADI DAN NON KOMERSIAL DAN/ATAU VIDEO AVC YANG DIPEROLEH DARI SUATU PENYEDIA VIDEO YANG BERLISENSI UNTUK MENYEDIAKAN VIDEO AVC. INFORMASI MENGENAI PENGGUNAAN DAN LISENSI-LISENSI LAIN DAPAT

DIPEROLEH DI MPEG LA LLC. KUNJUNGI  
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

### 14. Penggunaan Layanan YouTube

Penggunaan layanan YouTube tunduk pada ketentuan-ketentuan tambahan berikut ini: Ketentuan-Ketentuan Penggunaan YouTube tersedia di <http://www.youtube.com/t/terms> dan Kebijakan Privasi YouTube tersedia di <http://www.youtube.com/t/privacy>.

### 15. Penggunaan Layanan Flickr

Penggunaan layanan Flickr tunduk pada ketentuan-ketentuan tambahan berikut ini: Ketentuan-Ketentuan Layanan Yahoo tersedia di <http://flickr.com/terms.gne>, Kebijakan Privasi Flickr Yahoo tersedia di [http://flickr.com/privacy\\_policy.gne](http://flickr.com/privacy_policy.gne) dan Kebijakan Hak Cipta dan Kekayaan Intelektual Yahoo tersedia di <http://docs.yahoo.com/info/copyright.html>.

### 16. Penggunaan Layanan Netflix

Penggunaan layanan Netflix tunduk pada ketentuan-ketentuan tambahan berikut ini: Ketentuan-Ketentuan Penggunaan Netflix tersedia di <http://www.netflix.com/TermsOfUse> dan Kebijakan Privasi Netflix tersedia di <http://www.netflix.com/PrivacyPolicy>.

### PEMBERITAHUAN-PEMBERITAHUAN DARI APPLE

Jika Apple perlu menghubungi Anda mengenai produk atau akun Anda, Anda setuju untuk menerima pemberitahuan-pemberitahuan tersebut melalui surat elektronik. Anda setuju bahwa pemberitahuan-pemberitahuan tersebut yang kami kirimkan kepada Anda secara elektronik akan memenuhi setiap persyaratan komunikasi secara sah.

EA0801

Rev. 14/9/11

## Garansi Terbatas Satu (1) Tahun Apple - Mac Hansa untuk Produk-produk Bermerek Apple

### BAGAIMANA HUKUM KONSUMEN BERHUBUNGAN DENGAN GARANSI INI.

Untuk konsumen Australia: Hak-hak yang dijelaskan dalam garansi ini merupakan tambahan atas hak-hak menurut undang-undang yang Anda miliki berdasarkan Competition and Consumer Act 2010 dan peraturan perundang-undangan perlindungan konsumen Australia lainnya yang berlaku. Barang-barang kami datang dengan jaminan yang tidak dapat dikecualikan oleh Hukum Konsumen Australia. Anda berhak atas penggantian atau pengembalian uang akibat suatu kerusakan besar serta kompensasi atas kerugian atau kerusakan lainnya yang sewajarnya dapat diduga. Anda juga berhak untuk meminta agar barang-barang tersebut diperbaiki atau diganti jika barang-barang tersebut gagal memenuhi kualitas yang dapat diterima dan kegagalan tersebut bukan merupakan suatu kerusakan besar. Perbaikan barang dapat mengakibatkan hilangnya data. Barang-barang yang diajukan untuk perbaikan dapat digantikan dengan barang-barang dari jenis barang yang sama yang diperbaharui, daripada diperbaiki. Suku cadang-suku cadang yang diperbaharui dapat digunakan untuk memperbaiki barang-barang tersebut.

**GARANSI INI MEMBERIKAN KEPADA ANDA HAK-HAK HUKUM YANG KHUSUS, DAN ANDA DAPAT MEMILIKI HAK-HAK LAIN YANG BERAGAM DARI SATU NEGARA BAGIAN KE NEGARA BAGIAN LAINNYA (ATAU MENURUT NEGARA ATAU PROPINSI). SELAIN SEBAGAIMANA DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, APPLE TIDAK AKAN MENGEKUALIKAN, MEMBATASI ATAU MENANGGUKKAN HAK-HAK LAIN YANG ANDA MILIKI, TERMASUK HAK-HAK YANG MUNGKIN TIMBUL DARI KETIDAKSESUAIAN ATAS SUATU KONTRAK PENJUALAN. UNTUK MEMAHAMI HAK-HAK ANDA SEPENUHNYA, ANDA SEBAIKNYA KONSULTASIKAN HUKUM NEGARA, PROPINSI ATAU NEGARA BAGIAN ANDA.**

PEMBATASAN-PEMBATASAN GARANSI YANG DAPAT  
MEMPENGARUHI HUKUM KONSUMEN. SEJAUH  
DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, GARANSI INI DAN UPAYA-  
UPAYA HUKUM YANG DITETAPKAN BERSIFAT EKSKLUSIF DAN

MENGGANTIKAN SELURUH JAMINAN, UPAYA HUKUM DAN PERSYARATAN LAINNYA, BAIK LISAN, TERTULIS, BERDASARKAN UNDANG-UNDANG, YANG BERSIFAT TERATUR ATAU PUN TERSIRAT. APPLE TIDAK MENGAKUI SELURUH JAMINAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG ATAU YANG BERSIFAT TERSIRAT, TERMASUK, TIDAK TERBATAS, JAMINAN-JAMINAN TENTANG DAPAT DIPERDAGANGKANNYA DAN KESESUAIAN UNTUK SUATU TUJUAN TERTENTU DAN JAMINAN-JAMINAN TERHADAP cacat tersembunyi atau cacat laten, SEJAUH DIPERKENANKAN OLEH HUKUM. SEPANJANG JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT TIDAK DAPAT DITOLAK, APPLE MEMBATASI JANGKA WAKTU DAN UPAYA-UPAYA HUKUM DARI JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT MENJADI JANGKA WAKTU YANG SECARA TEGAS DITETAPKAN DALAM GARANSI INI DAN, ATAS PILIHAN APPLE, MENJADI LAYANAN PERBAIKAN ATAU PENGANTIAN SEBAGAIMANA DITETAPKAN DI BAWAH INI. BEBERAPA NEGARA BAGIAN (NEGARA-NEGARA DAN PROPINSI-PROPINSI) TIDAK MEMPERKENANKAN MEMBATAS-PEMBATASAN MENGENAI LAMANYA SUATU JAMINAN (ATAU KETEMUAN) TERSIRAT DAPAT BERLANGSUNG, DENGAN MENYIEMKAN MEMBATAS SEBAGAIMANA DIGAMBARKAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

APA YANG DICAKUP OLEH GARANSI INI? Apple menjamin produk perangkat keras bermerek Apple dan aksesoris-aksesoris yang dimuat dalam kemasan asli ("Produk Apple") terhadap cacat pada bahan dan cacat produksi dalam pemakaian normal sesuai dengan pedoman yang dikeluarkan Apple untuk jangka waktu SATU (1) TAHUN sejak tanggal pembelian eceran yang pertama kali oleh pembeli pengguna-akhir ("Periode Garansi"). Pedoman yang dikeluarkan Apple termasuk namun tidak terbatas pada informasi yang dimuat dalam spesifikasi teknis, petunjuk penggunaan dan komunikasi pelayanan.

APA YANG TIDAK DICAKUP OLEH GARANSI INI? Garansi ini tidak berlaku untuk setiap produk perangkat keras yang bukan bermerek Apple atau setiap perangkat lunak, walaupun dikemas atau dijual bersama dengan perangkat keras Apple. Para produsen, pemasok, atau penerbit, selain Apple, dapat memberikan jaminan-jaminan mereka sendiri kepada Anda, akan tetapi Apple, sepanjang diizinkan oleh hukum, menyediakan produk-produknya "SEBAGAIMANA

ADANYA: Perangkat lunak yang didistribusikan oleh Apple dengan atau tanpa merek dagang Apple (termasuk, namun tidak terbatas pada sistem perangkat lunak) tidak tercakup dalam garansi ini. Lihat perjanjian lisensi yang menyertai perangkat lunak tersebut yang merinci hak-hak Anda sehubungan dengan penggunaan perangkat lunak tersebut. Apple tidak menjamin bahwa pengoperasian Produk Apple tidak akan terputus atau bebas kesalahan. Apple tidak bertanggung jawab atas kerugian yang timbul dari kegagalan mengikuti petunjuk-petunjuk yang berkaitan dengan penggunaan Produk Apple.

Garansi ini tidak berlaku: (a) bagi suku cadang-suku cadang yang habis pakai (consumable parts), seperti baterai, kecuali kerusakan telah terjadi karena cacat pada bahan atau cacat produksi; (b) bagi kerusakan pada tampilan luar (cosmetic damage), termasuk tetapi tidak terbatas pada goresan-goresan, lekukan-lekukan (dents) dan plastik yang rusak pada pangkalan (ports); (c) bagi kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan dengan produk lain; (d) bagi kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan, penggunaan secara kasar, penyalahgunaan, terkena cairan (liquid contact), kebakaran, gempa bumi atau sebab-sebab eksternal lainnya; (e) bagi kerusakan yang disebabkan oleh pengoperasian Produk Apple di luar pedoman-pedoman yang dikeluarkan Apple; (f) bagi kerusakan yang disebabkan oleh layanan (termasuk pemutakhiran-pemutakhiran (upgrades) dan penambahan-penambahan (expansions)) yang dilakukan oleh siapapun yang bukan merupakan perwakilan Apple atau suatu Penyedia Layanan Perbaikan Resmi Apple ("AASP"); (g) bagi suatu Produk Apple yang telah dimodifikasi untuk mengubah fungsi atau kemampuan tanpa izin tertulis dari Apple; (h) bagi cacat-cacat yang disebabkan oleh pemakaian secara normal atau karena usia normal Produk Apple, atau (i) apabila nomor seri Produk Apple telah dihapus atau dilepas.

**TANGGUNG JAWAB ANDA.** APABILA PRODUK APPLE ANDA MAMPU MENYIMPAN PROGRAM PERANGKAT LUNAK, DATA DAN INFORMASI LAINNYA, ANDA SEBAIKNYA MEMBUAT CADANGAN BERKALA DARI KOPI INFORMASI YANG TERKANDUNG DALAM MEDIA PENYIMPANAN UNTUK MELINDUNGI ISI DAN SEBAGAI TINDAKAN PENCEGAHAN TERHADAP KEMUNGKINAN KEGAGALAN OPERASIONAL.

Sebelum menerima layanan garansi, Apple atau para agennya dapat mensyaratkan Anda untuk memberikan bukti rincian pembelian, menanggapi pertanyaan-pertanyaan yang dirancang untuk membantu mendiagnosa potensi permasalahan dan mengikuti prosedur-prosedur Apple untuk mendapatkan layanan garansi. Sebelum menyerahkan Produk Apple Anda untuk layanan garansi, Anda sebaiknya menyimpan suatu cadangan terpisah kopi isi dari media penyimpanannya, memindahkan semua informasi pribadi yang ingin Anda lindungi dan mematikan semua kata-sandi (security password).

SELAMA LAYANAN JAMINAN, ADA KEMUNGKINAN BAWHA ISI MEDIA PENYIMPANAN PRODUK APPLE AKAN HILANG, DIGANTI ATAU TERFORMAT ULANG. DALAM HAL TERJADI PERISTIWA DEMIKIAN, APPLE DAN PARA AGENNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS SETIAP KEHILANGAN PROGRAM PERANGKAT LUNAK, DATA ATAU INFORMASI LAINNYA YANG TERKANDUNG DALAM MEDIA PENYIMPANAN ATAU SETIAP BAGIAN LAIN DARI PRODUK APPLE YANG DIPERBAIKI.

Setelah layanan garansi, Produk Apple Anda atau suatu produk pengganti akan dikembalikan kepada Anda dengan konfigurasi seperti pada saat Produk Apple Anda pertama kali dibeli, tergantung dari pemutakhiran-pemutakhiran yang berlaku. Anda akan bertanggung jawab untuk menginstal kembali semua program perangkat lunak lain, data dan informasi. Pemulihan dan penginstalan kembali program-program perangkat lunak lain, data dan informasi tidak tercakup dalam garansi ini.

**APA YANG AKAN APPLE LAKUKAN APABILA GARANSI INI DILANGGAR?** Apabila selama Periode Garansi Anda menyerahkan suatu tuntutan yang sah kepada Apple atau AASP, Apple akan, atas pilihannya, (i) memperbaiki Produk Apple dengan menggunakan suku cadang baru atau suku cadang yang telah dipakai sebelumnya yang setara dengan suku cadang baru dalam hal performa dan ketahanan, (ii) mengganti Produk Apple dengan sebuah produk yang setidaknya secara fungsional setara dengan Produk Apple dan dibuat dari suku cadang baru dan/atau suku cadang yang telah dipakai sebelumnya yang setara dengan suku cadang baru dalam hal performa dan ketahanan, atau (iii) menukar Produk Apple tersebut untuk mengembalikannya harga pembelian Anda.

Apple dapat meminta Anda untuk mengganti suku cadang-suku cadang atau produk-produk tertentu yang dapat-diinstal-oleh-pengguna (user-installable). Suatu suku cadang atau produk pengganti, termasuk suku cadang yang dapat-diinstal-oleh-pengguna yang telah diinstal sesuai dengan instruksi-instruksi yang diberikan oleh Apple, menunjukkan sisa jaminan dari Produk Apple atau sembilan puluh (90) hari sejak tanggal penggantian atau perbaikan, manapun yang memberikan perlindungan yang lebih lama kepada Anda. Ketika suatu produk atau suku cadang diganti atau suatu pengembalian uang diberikan, setiap benda penggantian menjadi milik Anda dan benda yang diganti atau dikembalikan uangnya menjadi milik Apple.

**BAGAIMANA MEMPEROLEH LAYANAN GARANSI?** Harap mengakses dan melihat sumber-sumber bantuan online yang dijelaskan di bawah ini sebelum meminta layanan garansi. Apabila Produk Apple masih tidak berfungsi dengan baik setelah menggunakan sumber-sumber ini, silahkan menghubungi perwakilan Apple atau, apabila ada, toko eceran yang dimiliki oleh Apple ("Ritel Apple") atau AASP, dengan menggunakan informasi yang disediakan di bawah ini. Perwakilan Apple atau AASP akan membantu untuk menentukan apakah Produk Apple Anda membutuhkan layanan dan, apabila demikian halnya, akan memberitahukan kepada Anda bagaimana Apple akan memberikan layanannya. Pada waktu menghubungi Apple melalui telepon, pengenalan biaya-biaya lain dapat diberlakukan tergantung dari lokasi Anda.

Informasi online dengan rincian tentang memperoleh layanan garansi tersedia di bawah ini.

**PILIHAN-PILIHAN LAYANAN GARANSI.** Apple akan memberikan layanan garansi melalui satu atau lebih pilihan-pilihan berikut ini:

(i) Layanan Di-Lokasi (carry-in service). Anda dapat mengembalikan Produk Apple Anda ke lokasi Ritel Apple atau AASP yang menawarkan layanan di-lokasi. Layanan perbaikan akan dilakukan di lokasi tersebut, atau Ritel Apple atau AASP dapat mengirimkan Produk Apple Anda ke suatu lokasi Layanan Perbaikan Apple ("ARS") untuk memperoleh layanan perbaikan. Segera setelah Anda diberitahukan bahwa layanan perbaikan telah selesai, Anda akan segera mengambil Produk

Apple di lokasi Ritel Apple atau AASP, atau Produk Apple akan dikirimkan langsung ke lokasi Anda dari lokasi ARS.

(ii) Layanan Melalui-Pos (mail-in service). Apabila Apple menentukan bahwa Produk Apple Anda memenuhi persyaratan untuk layanan melalui-pos, Apple akan mengirimkan kepada Anda surat muatan pra-bayar (prepaid waybills) dan apabila ada, bahan kemasan, sehingga Anda dapat mengirimkan Produk Apple Anda ke lokasi ARS atau AASP sesuai dengan instruksi-instruksi Apple. Segera setelah layanan perbaikan selesai, lokasi ARS atau AASP akan mengembalikan Produk Apple kepada Anda. Apple akan membayar untuk pengiriman ke dan dari lokasi Anda jika semua instruksi diikuti.

(iii) Layanan perbaikan suku cadang Yang-Dilakukan-Sendiri (Do-it-yourself (DIY) parts service). Layanan DIY untuk perbaikan suku cadang memperbolehkan Anda untuk memperbaiki sendiri Produk Apple Anda. Apabila layanan DIY untuk perbaikan suku cadang tersedia dalam keadaan tersebut, proses berikut ini akan berlaku.

(a) Layanan perbaikan dimana Apple mensyaratkan pengembalian produk atau suku cadang yang diganti. Apple dapat meminta suatu otorisasi kartu kredit sebagai jaminan atas harga eceran dari produk atau suku cadang pengganti dan biaya-biaya pengiriman yang berlaku. Apabila Anda tidak dapat memberikan otorisasi kartu kredit, layanan DIY untuk perbaikan suku cadang dapat tidak tersedia untuk Anda dan Apple akan menawarkan alternatif pengaturan untuk layanan perbaikan. Apple akan mengirimkan produk atau suku cadang pengganti kepada Anda dengan instruksi-instruksi mengenai instalasi, apabila ada, dan setiap persyaratan untuk pengembalian produk atau suku cadang yang diganti. Jika Anda mengikuti instruksi-instruksi, Apple akan membatalkan otorisasi kartu kredit, sehingga Anda tidak akan dipungut biaya untuk produk atau suku cadang dan biaya pengiriman ke dan dari lokasi Anda. Apabila Anda gagal mengembalikan produk atau suku cadang yang diganti sebagaimana diinstruksikan atau mengembalikan produk atau suku cadang yang diganti yang tidak memenuhi persyaratan untuk layanan perbaikan, Apple akan membebaskan kartu kredit Anda dengan jumlah yang diotorisasi tersebut.



(b) Layanan perbaikan dimana Apple tidak mensyaratkan pengembalian produk atau suku cadang yang diganti. Apple akan mengirimkan kepada Anda produk atau suku cadang pengganti secara cuma-cuma disertai dengan instruksi-instruksi mengenai instalasi, apabila ada, dan setiap persyaratan untuk pembuangan produk atau suku cadang yang diganti tersebut.

(c) Apple tidak bertanggung jawab atas setiap biaya-biaya tenaga kerja yang dipikul oleh Anda berkenaan dengan layanan DIY untuk perbaikan suku cadang. Apabila Anda memerlukan bantuan lebih lanjut, hubungi Apple di nomor telepon yang tercantum di bawah ini.

Apple berhak untuk mengubah metode dengan mana Apple dapat menyediakan layanan garansi kepada Anda, dan pemenuhan persyaratan Produk Apple Anda untuk menerima suatu metode layanan perbaikan yang khusus. Layanan perbaikan akan terbatas pada pilihan-pilihan yang tersedia di negara dimana permintaan layanan perbaikan diajukan. Pilihan-pilihan layanan perbaikan, ketersediaan suku cadang dan jadwal layanan (response times) dapat beragam sesuai dengan negara tempat permintaan layanan perbaikan. Anda mungkin bertanggung jawab atas biaya-biaya pengiriman dan penanganan jika Produk Apple tidak dapat diberi layanan perbaikan di negara tempat permintaan layanan. Jika Anda mencari layanan di suatu negara yang bukan negara tempat pembelian, Anda harus mematuhi semua undang-undang dan peraturan-peraturan impor dan ekspor yang berlaku dan bertanggung jawab atas semua biaya pabean, PPN dan pajak-pajak serta biaya-biaya yang terkait lainnya. Untuk layanan internasional, Apple dapat memperbaiki atau mengganti produk dan suku cadang dengan produk dan suku cadang yang sebanding yang memenuhi standar-standar setempat.

**PEMBATASAN TANGGUNG JAWAB.** KECEUALI SEBAGAIMANA DITETAPKAN DALAM GARANSI INI DAN SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN-KERUGIAN YANG BERSIFAT LANGSUNG, KHUSUS, INSIDENTIAL ATAU KONSEKUENSIAL YANG TIMBUL DARI SETIAP PELANGGARAN JAMINAN ATAU KETENTUAN, ATAU BERDASARKAN SETIAP TEORI HUKUM LAINNYA, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA KERUGIAN ATAS PEMAKAIAN (LOSS OF USE); HILANGNYA PENDAPATAN (LOSS OF REVENUE); HILANGNYA KEUNTUNGAN NYATA ATAU

YANG DIPERKIRAKAN (TERMASUK HILANGNYA KEUNTUNGAN BERDASARKAN KONTRAK); HILANGNYA PENGGUNAAN UANG (LOSS OF THE USE OF MONEY); KEHILANGAN PENGHEMATAN YANG DIHARAPKAN (LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS); KERUGIAN USAHA (LOSS OF BUSINESS); HILANGNYA PELUANG (LOSS OF OPPORTUNITY); HILANGNYA GOODWILL (LOSS OF GOODWILL); HILANGNYA REPUTASI (LOSS OF REPUTATION); KEHILANGAN, KERUSAKAN, KETERBONGKARAN (COMPROMISE) ATAU KECACATAN (CORRUPTION) DATA; ATAU KERUGIAN ATAU KERUSAKAN YANG BERSIFAT TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL YANG DISEBABKAN OLEH APAPUN TERMASUK PENGANTIAN PERALATAN DAN PROPERTI, SETIAP BIAYA UNTUK MENDAPATKAN KEMBALI, PEMBUATAN PROGRAM, ATAU REPRODUKSI SETIAP PROGRAM ATAU DATA YANG DISIMPAN DALAM ATAU DIGUNAKAN DENGAN PRODUK APPLE ATAU SETIAP KEGALANGAN UNTUK MENJAGA KERAHASIAAN INFORMASI YANG DISIMPAN DALAM PRODUK APPLE.

PEMBATASAN TERSEBUT TIDAK BERLAKU TERHADAP TUNTUTAN KEMATIAN ATAU CEDERA PRIBADI, ATAU PERTANGGUNGJAWABAN MENURUT UNDANG-UNDANG ATAS TINDAKAN-TINDAKAN YANG DISENGAJA DAN KELALAIAN NYATA DAN/ATAU TIDAK DIAMBILNYA TINDAKAN (OMISSIONS). APPLE MEMBANTAH SETIAP PERNYATAAN BAHWA APPLE AKAN MAMPU MEMPERBAIKI SETIAP PRODUK APPLE BERDASARKAN GARANSI INI ATAU MENGGANTI PRODUK APPLE TANPA RESIKO ATAU KERUSAKAN PADA INFORMASI YANG DISIMPAN DALAM PRODUK APPLE.

BEBERAPA NEGARA BAGIAN (NEGARA-NEGARA DAN PROPINSI-PROPINSI) MELARANG PENGECEUALIAN ATAU PEMBATASAN KERUGIAN-KERUGIAN YANG BERSIFAT INSIDENTIAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN ATAU PENGECEUALIAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.

**PRIVASI.** Apple akan menyimpan dan menggunakan informasi pelanggan sesuai dengan Kebijakan Privasi Pelanggan (Customer Privacy Policy) Apple sebagaimana tersedia di [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**UMUM.** Tidak ada pengecer (reseller), agen, atau pegawai Apple yang berwenang untuk membuat setiap modifikasi, perluasan, atau tambahan pada garansi ini. Apabila ada ketentuan yang menjadi tidak sah atau tidak dapat

diberlakukan, keabsahan atau keberlakuan ketentuan-ketentuan lainnya tidak akan terpengaruh atau terganggu. Garansi ini diatur oleh dan ditafsirkan berdasarkan hukum dari negara tempat pembelian Produk Apple terjadi. Apple diidentifikasi pada akhir dokumen ini menurut negara atau daerah tempat pembelian Produk Apple terjadi. Apple atau pengantarnya yang sah adalah pemberi garansi berdasarkan garansi ini.

**INFORMASI ONLINE.** Informasi lebih lanjut mengenai hal-hal di bawah ini tersedia secara online:

Informasi Bantuan Internasional	<a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>
Penyedia Layanan Perbaikan Resmi Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HT1434">http://support.apple.com/kb/HT1434</a>
Toko Ritel Apple	<a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">http://www.apple.com/retail/storelist/</a>
Layanan dan Bantuan Apple	<a href="http://support.apple.com/kb/HES7">http://support.apple.com/kb/HES7</a>
Bantuan Komplimenter Apple	<a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a>

## PENANGGUNG JAWAB GARANSI (WARRANTY OBLIGOR) UNTUK DAERAH ATAU NEGARA PEMBELIAN



Daerah/Negara Pembelian Alamat	
Amerika	
<b>Brasil</b> Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, Sao Paulo, SP Brasil 01454-901
<b>Kanada</b> Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd.; Markham, Ontario, Canada; L3R 5G2 Canada
<b>Meksiko</b> Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Prolongación Paseo de la Reforma #600, Suite 132, Colonia Peña Blanca, Santa Fe, Delegación Álvaro Obregón, México D. F., CP 01210, Mexico
<b>Amerika Serikat dan Negara-negara Amerika lainnya</b> Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

Daerah/Negara Pembelian Alamat	
Eropa, Timur Tengah dan Afrika	
<b>Semua Negara</b> Apple Distribution International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Asia Pasifik	
<b>Australia; Selandia Baru; Fiji, Papua Nugini; Vanuatu</b> Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235, Australia
<b>Hong Kong</b> Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
<b>India</b> Apple India Private Ltd.	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
<b>Jepang</b> Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
<b>Korea</b> Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea
<b>Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Kamboja, Guam, Indonesia, Laos, Singapura, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filipina, Sri Lanka, Vietnam</b> Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64 Singapore 569086
<b>Republik Rakyat Cina</b> Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, Tower Building, No. 1, Ji Long Road, Wai Gao Qiao Free Trade Zone, Shanghai, P.R.C..
<b>Taiwan</b> Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road. Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
<b>Thailand</b> Apple South Asia (Thailand) Limited	25th Floor, Suite B2, Siam Tower, 989 Rama 1 Road, Pataumwan, Bangkok, 10330
<b>Negara-negara Asia Pasifik lainnya</b> Apple Inc.	1 Infinite Loop; Cupertino, CA 95014, U.S.A.

040512 Mac Warranty Indonesia v2



## Regulatory Certification for Model Number A1427

Country	Certification Number
Australia	DoC N122
Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom	CE 
Canada	IC: 579C-A1427
France	CE  Usage en intérieur uniquement. Consultez l'ARCEP pour connaître les restrictions d'utilisation des canaux 1 à 13. <a href="http://www.arcep.fr">www.arcep.fr</a>
New Zealand	DoC Z844
United States (including Puerto Rico)	FCC ID: BCGA1427

A copy of the European Declaration of Conformity is available at: <http://www.apple.com/euro/compliance>

© 2012 Apple Inc. Seluruh hak cipta dilindungi undang-undang.

Apple, logo Apple, Apple TV, dan Mac adalah merek dagang Apple Inc., terdaftar di A.S. dan negara lainnya. Apple Store, iCloud, dan iTunes Store adalah merek dagang Apple Inc., terdaftar di A.S. dan negara lainnya. ENERGY STAR® adalah merek dagang terdaftar A.S. Nama perusahaan dan produk lainnya yang disebutkan di sini mungkin adalah merek dagang masing-masing perusahaannya.

ID034-6145-A

Printed in XXXX